



EUROPOS KOMISIJA
GENERALINIS SEKRETORIATAS

Lietuvos nuolatinė atstovybė
Europos Sąjungoje

2019 -02- 27

24.

Gaun. rašto Nr. G76-247

E.A.

Briuselis, 2019.2.26

SG-Greffe(2019) D/ 3258

LIETUVOS RESPUBLIKOS
NUOLATINEI ATSTOVYBEI PRIE
EUROPOS SĄJUNGOS
Rue Belliard, 41-43
1040 BRUXELLES
BELGIQUE

PRANESIMO, NUMATYTO SESV 297 STRAIPSNYJE

Dėl: KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (2019.2.25)

Generalinis sekretoriatas maloniai Jūsų prašo perduoti Užsienio reikalų ministrui prie šio rašto pridedamą sprendimą.

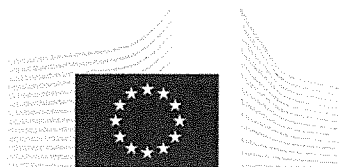
Generalinio sekretoriaus vardu

Robert ANDRECS

Priedai : C(2019) 1240 final

LT





EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2019 02 25
C(2019) 1240 final

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2019 02 25

**kuriuo nustatomos atvykimo ir išvykimo sistemos (AIS) duomenų saugyklos
specifikacijos ir sąlygos**

Tekstas autentiškas tik bulgarų, čekų, danų, nyderlandų, anglų, estų, suomių, prancūzų, vokiečių, graikų, vengrų, italų, latvių, lietuvių, maltiečių, lenkų, portugalų, rumunų, slovakių, slovėnų, ispanų ir švedų kalbomis

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2019 02 25

kuriuo nustatomos atvykimo ir išvykimo sistemos (AIS) duomenų saugyklos specifikacijos ir sąlygos

Tekstas autentiškas tik bulgarų, čekų, danų, nyderlandų, anglų, estų, suomių, prancūzų, vokiečių, graikų, vengrų, italų, latvių, lietuvių, maltiečių, lenkų, portugalų, rumunų, slovaku, slovėnų, ispanų ir švedų kalbomis

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/2226, kuriuo sukuriamą atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011¹, ypač į jo 36 straipsnio pirmos pastraipos j punktą,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2017/2226 sukurta atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurią naudojant elektroninėmis priemonėmis registruojamas trečiųjų šalių piliečių, kuriems leista atvykti į valstybių narių teritoriją trumpalaikiam buvimui, atvykimo ir išvykimo laikas bei vieta ir apskaičiuojama jų leidžiamo buvimo trukmė;
- (2) AIS siekiama gerinti išorės sienų valdymą, užkirsti kelią neteisėtai imigracijai ir palengvinti migracijos srautų valdymą. AIS visų pirma turėtų padėti nustatyti bet kokio asmens, kuris neatitinka arba nebeatitinka leidžiamo buvimo valstybių narių teritorijoje sąlygų, tapatybę. Be to, AIS turėtų prisidėti prie teroristinių nusikaltimų ir kitų sunkių nusikalstamų veikų prevencijos, atskleidimo ir tyrimo;
- (3) pagal Reglamentą (ES) 2017/2226 už AIS plėtojimą ir operacijų valdymą turėtų būti atsakinga Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1077/2011² įsteigta Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra;
- (4) prieš kuriant AIS būtina priimti jos kūrimo ir techninio įdiegimo priemones;
- (5) remdamasi tomis priemonėmis, Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra turėtų galėti parengti AIS fizinės struktūros, įskaitant AIS ryšių infrastruktūrą, projektą, taip pat sistemos technines specifikacijas ir plėtoti AIS;

¹ OL L 327, 2017 12 9, p. 20.

² 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1077/2011, kuriuo įsteigiama Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (OL L 286, 2011 11 1, p. 1).

- (6) todėl būtina priimti priemonės, kuriomis nustatomos Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio 2 dalyje nurodytos AIS duomenų saugyklos specifikacijos ir sąlygos;
- (7) šiuo sprendimu nedaroma poveikio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB³ taikymui;
- (8) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvavo priimant Reglamentą (ES) 2017/2226 ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Tačiau, atsižvelgiant į tai, kad Reglamentas (ES) 2017/2226 grindžiamas Šengeno *acquis*, Danija, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, 2018 m. gegužės 30 d. pranešė apie savo sprendimą įgyvendinti Reglamentą (ES) 2017/2226 nacionalinėje teisėje. Todėl Danija pagal tarptautinę teisę privalo įgyvendinti šį sprendimą;
- (9) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Jungtinė Karalystė nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2000/365/EB⁴. Todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (10) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB⁵. Todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (11) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁶, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB⁷ 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį;
- (12) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁸, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB⁹ 3 straipsniu;
- (13) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos

³ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

⁴ 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 131, 2000 6 1, p. 43).

⁵ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

⁶ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

⁷ 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

⁸ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

⁹ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*¹⁰, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES¹¹ 3 straipsniu;

- (14) Kipro, Bulgarijos, Rumunijos ir Kroatijos atžvilgiu, siekiant naudotis AIS, reikia, kad būtų suteikta pasyvi prieiga prie VIS ir kad pagal atitinkamus Tarybos sprendimus būtų pradėtos taikyti visos Šengeno *acquis* nuostatos, susijusios su Šengeno informacine sistema. Tos sąlygos gali būti įvykdytos tik sėkmingai užbaigus tikrinimą pagal taikomas Šengeno vertinimo procedūras. Todėl AIS turėtų naudoti tik tos valstybės narės, kurios iki AIS veikimo pradžios įvykdo šias sąlygas. Valstybės narės, nenaudojančios AIS nuo pačios veikimo pradžios, turėtų prisijungti prie AIS laikydamosi Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytos procedūros, kai tik bus įvykdytos visos tos sąlygos;
- (15) Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas nuomonę pateikė 2018 m. liepos 20 d.;
- (16) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Pažangaus sienų valdymo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I straipsnis
Reikalinga informacija

Ataskaitų teikimo ir statistikos tikslais pagal Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnį šiame straipsnyje nurodyti duomenys teikiami ir saugomi duomenų saugykloje laikantis Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio 2 dalies. Duomenų saugykloje taip pat saugomos sistemos naudojimo AIS veikimo stebėjimo tikslais ataskaitos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 72 straipsnio 1 dalį.

- 1. Duomenų saugykla sudaromos sąlygos tinkamai įgaliotiems kompetentingų institucijų darbuotojams, nurodytiems Reglamente (ES) 2017/2226 63 straipsnio 1 dalyje, gauti veiklos ir technines ataskaitas:
 - (a) Į veiklos ataskaitas įtraukiami šie AIS saugomų įrašų statistiniai duomenys:
 - (a) individualiems poreikiams pritaikytos ataskaitos ir statistiniai duomenys apie trečiųjų šalių piliečių atvykimą ir išvykimą, atsisakymą leisti jiems atvykti ir jų užsibuvimą;
 - (b) kasdieniai statistiniai duomenys apie užsibuvusius asmenis, trečiųjų šalių piliečius, kuriems neleista atvykti, trečiųjų šalių piliečius, kurių leidimas būti panaikintas arba pratęstas, ir trečiųjų šalių piliečius, kuriems netaikomas reikalavimas duoti pirštų atspaudus;
 - (c) individualiems poreikiams pritaikytos ataskaitos ir statistiniai duomenys apie duomenų kokybę pagal Reglamento (ES) 2017/2226 38 straipsnio 4 dalį ir 72 straipsnio 1 dalį.

¹⁰ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

¹¹ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

- (b) Į technines ataskaitas įtraukiami pagal Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio 3 dalį ir 72 straipsnio 1 dalį renkami statistiniai duomenys apie sistemos naudojimą, prieinamumą, incidentus, veikimo pajėgumą, biometrinį tikslumą, duomenų kokybę ir pradėtas operacijas.
2. Duomenų saugyklos parengtas veiklos ataskaitas naudotojas gali pritaikyti pagal poreikius ir filtruoti arba grupuoti duomenis naudodamasis kartu su duomenų saugykla siūloma ataskaitų teikimo priemone.
 3. Sudaroma galimybė susipažinti su ataskaitų katalogu, o prašymai dėl naujų ataskaitų arba esamų ataskaitų pakeitimų vykdomi laikantis „eu-LISA“ pakeitimų valdymo politikos.
 4. Tinkamai įgaliotų darbuotojų prieiga prie ataskaitų pagal Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio 1 dalį reguliuojama laikantis Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio.

2 straipsnis

Duomenų saugykla ir ataskaitų teikimo priemonė

1. Duomenų saugykla naudoja techninį sprendimą, kuriuo suteikiama atskira informacijos AIS ataskaitoms rengti priegloba.
2. Atvykimo ir išvykimo sistemos duomenų saugyklos prieglobos techninis sprendimas įdiegiamas tiek pirminėje „eu-LISA“ svetainėje, tiek atsarginėje svetainėje, kad būtų užtikrintas prieinamumas.
3. Techninio sprendimo ataskaitų teikimo priemonė konfigūruojama taip, kad būtų galima kurti, saugoti ir naudoti atvykimo ir išvykimo sistemos ataskaitas.
4. Visos techninio sprendimo ataskaitos tvarkomos atskirai ir joms taikomos tinkamos saugumo ir vientisumo priemonės, kad būtų laikomasi Reglamento (ES) 2017/2226 43 straipsnio 3 dalyje nurodyto AIS saugumo plano reikalavimų.
5. Prieiga prie ataskaitų teikimo priemonės naudojantis saugia tinklo jungtimi (TESTA) suteikiama valstybėms narėms, Komisijai, „eu-LISA“ ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrai. Galimybė naudotis šia priemone pagal Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnį suteikiama tik tinkamai įgaliotiems kompetentingų institucijų darbuotojams laikantis Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio 1 dalies.
6. Duomenų saugykla registruoja prieigos atvejus. Užregistruota informacija apima bent:
 - (a) laiko žymą;
 - (b) instituciją;
 - (c) atitinkamos ataskaitos rūšį.
7. Nacionaliniu lygmeniu saugomi registracijos žurnalai, pagal kuriuos galima nustatyti prie duomenų saugyklos prisijungiančių galutinių naudotojų tapatybę.

3 straipsnis

Duomenų išgavimas

Duomenų saugykla kasdien iš AIS gauna Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio 1 dalyje nurodytus duomenis, kad parengtų Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnyje nurodytas ataskaitas.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Belgijos Karalystei, Bulgarijos Respublikai, Čekijos Respublikai, Danijos Karalystei, Vokietijos Federacinei Respublikai, Estijos Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Liuksemburgo Didžiajai Hercogystei, Vengrijai, Maltos Respublikai, Nyderlandų Karalystei, Austrijos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Rumunijai, Slovėnijos Respublikai, Slovakijos Respublikai, Suomijos Respublikai, Švedijos Karalystei, Islandijos Respublikai, Norvegijos Karalystei, Lichtenšteino Kunigaikštystei ir Šveicarijos Konfederacijai.

Priimta Briuselyje 2019 02 25

Komisijos vardu
Dimitris AVRAMOPOULOS
Komisijos narys

